

# PROFI COOK®

## Bedienungsanleitung/Garantie

Gebruiksaanwijzing • Mode d'emploi • Instrucciones de servicio • Istruzioni per l'uso  
Instruction Manual • Instrukcja obsługi/Gwarancja • Návod k použití • Használati utasítás  
Інструкція з експлуатації • Руководство по эксплуатации • دليل المستخدم



## Digitale Küchenwaage PC-KW 1061

Digitale keukenweegschaal • Balance de cuisine numérique • Balanza digital de cocina  
Bilancia da cucina digitale • Digital Kitchen Scale • Cyfrowa waga kuchenna • Digitální kuchyňská váha  
Digitális konyhai mérleg • Цифрові ваги для кухні • Цифровые кухонные весы • ميزان المطبخ الرقمي



## Руководство пользователя

Благодарим вас за приобретение нашей продукции. Желаем вам приятных впечатлений при использовании данного прибора.

### Символы применяемые в данном руководстве пользователя

Важные рекомендации для обеспечения вашей безопасности обозначены по особенному. Обязательно следуйте этим рекомендациям, чтобы предотвратить несчастный случай или поломку изделия:

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Предупреждает об опасности для здоровья и возможном риске получения травмы.

#### ВНИМАНИЕ:

Указывает на возможную опасность для изделия и других окружающих предметов.

#### ПРИМЕЧАНИЯ:

Дает советы и информацию.

## Указания по технике безопасности

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте прилагаемую инструкцию по эксплуатации и сохраните ее в надежном месте, вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком и, по возможности, картонной коробкой с упаковочным материалом. Если дадите кому-либо попользоваться прибором, обязательно дайте впридачу данную инструкцию по эксплуатации.

- Устройство предназначено исключительно для личного, а не для коммерческого использования!
- Запрещается прилагать усилия к прибору или бросать его, так как это может повредить электронную схему.
- Не используйте устройство, если оно повреждено.

- Не ремонтируйте устройство самостоятельно, лучше проконсультируйтесь у специалиста.
- Используйте устройство только по назначению.
- Кухонные весы предназначены для взвешивания груза не более 5 кг.
- Берегите это измерительное устройство от воздействия прямых солнечных лучей, высоких температур, влажности и пыли.

### Безопасность детей

- Из соображений безопасности для детей не оставляйте лежать упаковку (пластиковые мешки, картон, пенопласт и т.д.) без присмотра.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не позволяйте детям играть с полиэтиленовой пленкой. **Опасность удушья!**

- Дети всегда должны находиться под присмотром, чтобы гарантировать, что они не играют с устройством.

## Вставка батареек

### Как обращаться с батарейками

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Не подвергайте батарейки воздействию высоких температур или прямых солнечных лучей.
- Никогда не бросайте батарейки в огонь. **Опасность взрыва!**
- Держите батарейки вне доступа детей. Они **не** игрушка.
- Батарейки можно проглотить, это опасно для жизни. Если ребенок проглотил батарейки, немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Батарейный отсек открывайте без чрезмерного усилия.
- Избегайте контакта с металлическими предметами. (Кольца, гвозди, шурупы и т.п.). Опасность короткого замыкания!

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Короткое замыкание может вызвать сильный нагрев или даже возгорание. Это может привести к ожогам.
- Полюса батарейки закрывайте липкой лентой при транспортировке.
- При вытекании кислоты, предохраняйте глаза и слизистые от попадания кислоты. В случае контакта, вымойте руки, промойте глаза чистой водой и при сохранении симптомов, обратитесь за медицинской помощью.

### ⚠ ВНИМАНИЕ:

- Батарейки различных типов, а также старые и новые батареи не должны использоваться вместе.
- Батарейки не следует выбрасывать вместе с другими бытовыми отходами. Сдайте батареи в соответствующий пункт утилизации или своему продавцу.

### ℹ ПРИМЕЧАНИЯ:

Появление на экране сообщения “Lo” (низкий) указывает на необходимость заменить батарейку.

- Отсек батареек находится в нижней части весов.
- Батарейки защищены пластиковой пленкой.
- Снимите эту пластиковую пленку.

## Использование весов

Кухонные весы были разработаны для отображения веса пищевых продуктов и ингредиентов.

### Индикация на дисплее

88888	Самотестирование
▲	Готовы к взвешиванию
→0←	Нулевое положение
kg	Килограмм
g	Грамм
lb	Американский фунт

oz	Британская унция
Lo	Батарейки разряжены
EEEE	Перегрузка
Un St	Установить на ровную поверхность

### Включение

1. Поставьте весы на ровную, гладкую поверхность.
2. Нажмите кнопку **ON/OFF**.  
Все сегменты дисплея высветятся на короткий промежуток времени, после чего высветятся “▲ →0←”.

### Взвешивание

1. С помощью кнопки **UNIT** выберите желаемые единицы измерения: “g” (граммы), “kg” (кг), “lb” (фунты) или “oz” (унция).
2. Подождите, пока символ ▲ не покажет, что весы готовы к измерению.
3. Положите продукты на пластину весов как можно точнее по центру.
4. Когда появится символ ▲, измерение завершено.
5. Вы можете считывать результат измерения.

### Функция учета тары (Тарой)

Если нужно добавить еще один ингредиент к первому ингредиенту, и после этого произвести взвешивание:

- Нажмите кнопку **TARE**.
- Показания весов переключатся на “0”.  
Подождите, пока символ ▲ не покажет, что весы готовы к измерению.
- Если теперь добавлять на весы другие ингредиенты, будет показываться их отдельный вес.

## Выключение

### ПРИМЕЧАНИЯ:

При автоматическом выключении весы выключаются автоматически через примерно 120 секунд.

Если вы хотите выключить весы раньше, нажмите и удерживайте кнопку “ON/OFF” примерно в течение 3 секунд.

### Периоды, когда прибор не используется

При длительном неиспользовании прибора выньте батарейки для предотвращения “вытекания” аккумуляторной кислоты.

## Чистка

### ВНИМАНИЕ:

- Не погружайте устройство в воду: это может повредить электронные компоненты.
- Не используйте проволочную щетку или другие абразивные предметы.
- Не используйте какие-либо кислотные или абразивные моющие средства.
- Чистите устройство с помощью слегка влажной ткани. Убедитесь, что влага или вода не попала внутрь устройства!
- Вытрите устройство после чистки с помощью сухой мягкой ткани.

## Хранение

Храните устройство в сухом чистом месте.

## Технические данные

Модель: ..... PC-KW 1061

Электропитание: ..... 2 батарейки 3 В, тип CR 2032

Макс. вес: ..... 5 кг (11 фунтов)

Вес нетто: ..... прибл. 0,98 кг

Сохранено право на технические и конструктивные изменения в рамках продолжающейся разработки продукта.

Это изделие прошло все необходимые и актуальные проверки, предписанные директивой СЕ, к прим. на электромагнитную совместимость и соответствие требованиям к низковольтной технике, оно было также сконструировано и построено с учетом последних требований по технике безопасности.